Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 81 (1955)
Heft: 23

Rubrik: Am Hitsch si Meinig

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Siehe Rechtliche Hinweise.

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. Voir Informations légales.

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. See Legal notice.

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

OFFLEY
4 E T C
OPORTO
Since 1737
PORT WINES
of unsurpassed quality
Agent: HENRY HUBER & CO
ZÜRICH 5 TEL. NO. 422500

HOTEL
APPENZELL Hecht
A. KNECHTLE / TEL. (071) 87383

Kobler
Leisten Sie sich den guten Kobler

Seit 1875
Winterthur UNFALL
SCHWEIZERISCHE UNFALLVERSICHERUNGS-GESELLSCHAFT IN WINTERTHUR

zoo caffé adebar
ASCONA TESSIN

Für Ihre Hochzeitsreise
ILFORD Film
mit dem grossen Belichtungs-Spielraum. Widmen Sie sich Ihrer Frau, nicht den Belichtungs-Tabellen.
BEI IHREM PHOTOHÄNDLER
Generalvertreter: Ott & Co. Zofingen

AMSTERDAMER
BEUTEL -.70
der Tabak der gefällt

Rasier' Dich trocken oder naß ...
mit Bloc-Men hast Du riesig Spaß!
Der Scherkopf gleitet wie auf Eis,
weil Bloc-Men glättet ... bindet Schweiß.
Die Haut wird rein, gestärkt, gesund,
von Bibeli frei und nicht mehr wund.
Du bist erfrischt und wohl gepflegt,
die Frau entzückt ... gut aufgelegt!
(kostet nur Fr. 4.35 und reicht 4–6 Monate)

HOTEL BÄREN
BERN
Schauplatzgasse 4
beim Bundeshaus Tel. 031/23367
75 komfortable Zimmer in mittlerer Preislage, z. T. mit Radio.
Restaurants «Bärenstuben»
Tägl. die bekannten Spezialitäten
H. Marbach, Inh.

Am Hitsch si Meinig

I wetti am Thomas Mann zu siinam achzigschta Geburtstag au grataliara, au wenn är z Khuurartütscha nitt lääsa khann. Villichtar tuats imm siina Nepomuk-Frido übarsetza. ‹Bhüetisch›, wird dar Härr Thomas Mann sääga: ‹Was hätt dar Hitsch, dä Lappi, miar z schriiba?› – Zeerscht amool wetti tankha sääga für dia huufa Büachar, wonni halt varruckht gäära lääsa. Varschtoo tuani jo gwüß nitt allas wo dinna schtoot, abar do bini sihhar nitt allai, as schtrittand a Huufa Litaraturpääpscht um da Thomas Mann umma, daß as mengsmool fasch tragisch muschgat ....

Was miar in siina Büachar immar widar gfallt, isch siina Humoor und siini Ironii. Khariosarwiis falland abar gad mäga demm a Huufa Kritikhar übar da Thomas Mann häära und säägand, är nemmi nüüt ärnscht, sej an Abbruch-Honegger, schtatt daß är uufbaua tej. – Noch miinara Mainig schteckht abar in dar Ironii, in dar Satiira maischtans dar gröößar Ärnscht dinna, als in mengar ‹tüüfan Aphandlig› – vor allam denn, wenns an Ironii vum Thomas Mann isch.

Wia mengmool hanni mi gfroogat: Warum raist dar Thomas Mann immar widar noch Pikhistan? Hätt är no nitt gmärkht, was hintar am iisarna Vorhang loos isch? Gäld hätt är sihhar nitt nötig, Ruam hätt är au bej üüs mee als gnuag. Warum denn, warum?? I khanns miar nu aso vorschtella: Wenn zwai Wääga söttandi zemmaghenkt wärda, so schtooßands zeersch bejm Puffar zemma. Dä Puffar muaß schtarkh sii, muaß abar au a bitz fädara khönna. – Well abar dar Thomas Mann uff baidna Sitta vum iisarna Vorhang a Huufa Fründ hätt, nimmt är villichtar dia Rolla vum Puffar uff sich, ebba, well bejm Puffar muaß zemma ghenkt wärda.

Und wenni zu miinara Gratalazioon häära no tarf a Wärturtail fälla, – nu ains vum Hitsch – so teeti gäära sääga: Dar Thomas Mann isch sihhar a guata Mensch, är hätt d Hünd gäära.

Hitsch

Die richtige Bezeichnung

HOOC-COOH . $2H_2O$ bedeutet für den Chemiker Oxalsäure. Wie viel einfacher hat es doch der Liebhaber guter Wohnkultur. Er sagt einfach VIDAL und jedermann weiß, daß damit die herrlichen Orientteppiche gemeint sind, die an der Bahnhofstraße in Zürich gekauft werden können.